

Die Reischenau ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 57

Donnerstag, den 20. August 2015

Nummer 34



**Wissenschaftszentrum
STRAUBING**

Der Energie auf der Spur

Wir helfen Ihnen, Energie und Geld
in Ihrem Einfamilienhaus zu sparen

Gebäudesanierer gesucht!

Eine Forschergruppe untersucht am Wissenschaftszentrum Straubing die Nachhaltigkeit energetischer Einfamilienhausanierungen in Bayern. Im Rahmen ihrer Untersuchungen nehmen die Wissenschaftler den energetischen Zustand des Hauses unter die Lupe, fertigen Wärmebildaufnahmen an und messen den Energieverbrauch.

Wer heutzutage sein Eigenheim renoviert, möchte durch Maßnahmen zur Energieeinsparung die Umwelt schonen und seinen Geldbeutel entlasten. Viele Hausbesitzer wissen jedoch nicht, ob ihre geplanten und durchgeführten Maßnahmen auch wirklich nachhaltig wirken. Das Forschungsprojekt der Straubinger Wissenschaftler untersucht die durchgeführten Maßnahmen auf ihre Wirksamkeit. Neben einer Aufnahme der verwendeten Baustoffe und einer gegebenenfalls erneuerten Haustechnik untersuchen die Forscher auch die tatsächlich realisierten Einsparungen. Nähere Informationen zu der Sanierungsstudie auf: www.derenergieaufderspur.de



Amtliche Bekanntmachungen

**Sperrung des
Wertstoffhofes /
Grüngutsammelplatz**
Aufgrund von Bauarbeiten
bleibt der gesamte Wertstoffhof
vom 24.08.2015 - 30.08.2015
geschlossen.
Wir bitten um Verständnis.
Markt Dinkelscherben

Terminsache! - Friedhofunterhaltungsgebühr 2015

Am 15. August wird wieder die jährliche Friedhofunterhaltungsgebühr in Höhe von 15,34 EUR bzw. 28,12 EUR fällig.

Alle, die am 01.01.2015 (Stichtag) ein „altes“ Nutzungsrecht an einer Grabstätte hatten, werden zahlungspflichtig.

Für Grabstätten, die ab 01.01.2012 - 31.12.2014 erworben, verlängert oder wiedererworben wurden, wird keine Unterhaltungsgebühr fällig.

Für Grabstätten, die ab 01.01.2015 erstmals erworben wurden, wird keine Unterhaltungsgebühr fällig.

Für Grabstätten, die ab 01.01.2015 verlängert oder wiedererworben wurden, entfällt die Unterhaltungsgebühr erst im darauffolgenden Jahr (2016).

Ein Gebührenbescheid wurde nur einmal zugestellt, ein weiterer folgt nicht, außer es haben sich Änderungen ergeben.

Bei Personen, die der Marktkasse ein Mandat erteilt haben, wird der Betrag vom Konto abgebucht.

Barzahler sollten bitte rechtzeitig an die Überweisung oder Einzahlung denken.

Friedhofsverwaltung

Markt Dinkelscherben

Infoservice

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr.....	112
Rettungsdienst	112
Sozialstation	08291/9781

Bereitschaftsdienste Wochenende/Feiertage

Arzt/Kinderarzt.....	116117
Zahnarzt	www.zbv-schwaben.de
22.08.2015	Schmuttertal-Apotheke Gessertshausen
23.08.2015	Marien-Apotheke Zusmarshausen

Rathaus

Zentrale	08292/202-0
Fax.....	202-23
Bürgermeister - Edgar Kalb	202-21
Vorzimmer - Hiltrud Klein.....	202-10
Vorzimmer - Heike Baumgartner	202-22
Bauamt - Kai Fiedler	202-26
Bauamt - Christine Gruber	202-27
Standesamt - Monika Wuschek	202-30
Hauptamt - Birgit Weikhart	202-20
Einwohnermeldeamt - Johanna Rödig	202-31
Einwohnermeldeamt - Gerda Heichele	202-32
Steueramt - Susanne Wiedemann.....	202-34
Kasse - Eleonore Fischer	202-35
Kasse - Anneliese Zerhau	202-36
Kämmerei - Günter Hierse.....	202-37
Kämmerei - Birgit Stadter.....	202-38
Geschäftsleitung - Konrad Ruhland	202-41

Gemeindewerke

Straßen und Grünanlagen (Bauhof)

Thomas Lauter.....	08292/2853
--------------------	------------

Wasserversorgung Dinkelscherben und Ortsteile (24h)

Michael Glink/ Peter Schneider	0172/8637867
--------------------------------------	--------------

Wasserversorgung Grünenbaindt (24h)

H. Zech/Wüst.....	0151/62412703
-------------------	---------------

Abwasserversorgung (24h)

Christian Günther/ Erwin Gumpinger	08292/2952
--	------------

Waldfreibad

Elfriede Mayer	08292/3455
----------------------	------------

Wertstoffhof

Gerhard Kesselring	08292/1797
--------------------------	------------

Öffnungszeiten

Rathaus

Montag - Freitag	8.00 - 12.00 Uhr
außer Donnerstag.....	15.00 - 18.00 Uhr

Wertstoffhof

Mittwoch	14.00 - 17.00 Uhr
Samstag	8.00 - 12.00 Uhr

ALB-Häckselplatz Oberschöneberg

Samstag	14.00 - 16.00 Uhr
---------------	-------------------

Heimattmuseum Zehentstadel

1. Sonntag im Monat	13.00 - 16.00 Uhr
---------------------------	-------------------

Waldfreibad

Juni - August	10.00 - 20.00 Uhr
.....	(Mittwoch bis 21.00 Uhr)

Mai und September.....	12.00 - 19.00 Uhr
------------------------	-------------------

Gemeindebücherei

Dinkelscherben (Pfarrzentrum)

Sonntag	9.30 - 11.15 Uhr
Montag	18.00 - 19.30 Uhr
Mittwoch	17.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag (außer in den Ferien)	12.00 - 13.00 Uhr

Zweigstellen:

Ried (Schule)	Sonntag nach dem Gottesdienst
Grünenbaindt (Vereinsheim)	nach dem Sonntags- und Werktagsgottesdienst
.....	Mittwoch 15.30 - 16.00 Uhr

Kath. Pfarrbücherei Häder (Vereinsheim)

Freitag (außer in den Ferien)	16.00 - 17.00 Uhr
Sonntag	8.45 - 9.45 Uhr
oder nach dem Frühgottesdienst	ca. 9.15 - 10.00 Uhr

Kath. öffentl. Bücherei Oberschöneberg

Sonntag	11.00 - 11.30 Uhr
Donnerstag.....	18.00 - 19.00 Uhr
Freitag (KiGa St. Ulrich)	08.00 - 08.45 Uhr

Weitere Kontakte

Bestattungsdienst Litzel	08292/1884
Ev.-luth. Pfarramt Zusmarshausen	08291/315
Familienstation West.....	08292/951398
Grund- und Mittelschule.....	08292/959900
Helen-Keller-Schule.....	08292/950940
Hospitalstiftung.....	08292/96060
Kath. Pfarramt Dinkelscherben	08292/9513110
Kath. Pfarramt Ried	08236/383
Kindergarten St. Anna.....	08292/96920
Kindergarten St. Simpert.....	08292/2960
Kindergarten St. Ulrich.....	08292/2303
Kinderkrippe Frohsinn.....	08292/6849999
Montessori - Haus für Kinder.....	08292/951484
Montessorischule	08292/901901
Sozialstation	08291/1781
Sozialstation Beratungsbüro	08292/960803
Volkshochschule Augsburg Land	08292/2020
Wirtschaftsförderverein Reischenau	08292/202-33

Selbsthilfegruppen

Kreuzbund e. V. (Mittwoch, Pfarrzentrum) ..	08225/307557
Bayer. Krebsgesellschaft	08225/958007
(1. Montag/Monat, Gasth. Vikari Nebenzimmer	
Depression, Angst.....	0175/4641917
(2. Freitag/gerade Woche, Pfarrzentrum)	
Hospizgruppe St. Raphael.....	08291/9781

Zen-Meditationszentrum

Di. und Fr. 19.25 - 21.15 Uhr.....	08292/3116
Kostenbeitrag 10,— EUR/Anmeldung erforderlich	

Impressum

Die Reischenau

Amtliches Bekanntmachungsorgan des

Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile

Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried



Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
P.h.G.: E. Wittich
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben
für den sonstigen Inhalt und den Anzeigentil:
Peter Menne in Verlag + Druck LINUS WITTICH KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40
zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Rathaus News

Freibadbesucher äußern ihre Meinung!

3 Tage lang waren die Besucher des Waldfreibads aufgefordert, ihre Meinung mittels Fragebögen kund zu tun. Zwei Bewertungen waren durchzuführen und Lob, Kritik, Anregungen und Wünsche konnten formuliert werden. Mehr als 400 mal wurde der Fragebogen ausgefüllt, Frage eins lautete:



Die zweite Frage war:



Neben viel Lob wurden ca. 500 Wünsche und Vorschläge geäußert. In der Themengruppierung ergibt sich folgendes Bild:

Thema	Beiträge
Kiosk	127
Rutschen und Springen	103
Wassertemperatur & Solarheizung	55
Sanitäreinrichtungen & Umkleiden	47
Liege- und Sitzkomfort, Schatten, Grün	42
Badevergnügen und Schwimmbetrieb	38
Spiel und Spaß	38
Preise und Öffnungszeiten	28
Sonstiges	23

Beachparty - Bass zu heftig?

Mehrere Beschwerden gingen nach der Beachparty ein. Beklagt wurde die Lautstärke und die Dauer der Musik bis 3:00 Uhr. Vor allem die Frequenzen im Bassbereich seien störend gewesen und hätten die Nachtruhe gestört. Zusammen mit dem Veranstalter wurden Maßnahmen erörtert, wie man das bei einer eventuellen Neuauflage des Events und auch bei anderen, ähnlichen Veranstaltungen verbessern kann.

Insgesamt war die Beachparty von den "Freunden des Jugendtreffs" hervorragend organisiert und ein tolles Event für die Jugendlichen in der Gemeinde. Ich bitte alle verärgerten Bürgerinnen und Bürger um Entschuldigung und gleichzeitig um Verständnis. Um Jugendliche in unseren Orten zu halten und junge Menschen für unsere Orte zu begeistern, muss es neben Bauland, Kinderbetreuung und täglicher Versorgung auch attraktive Angebote für deren Freizeitgestaltung geben.

Zentralasiatische Delegation in Dinkelscherben!

Seit fast 30 Jahren ist Max Meier für die Hanns-Seidel-Stiftung im Ausland unterwegs, jetzt in Kirgisistan. Immer wieder kommt er in seine alte Heimat nach Dinkelscherben, zuletzt vorige Woche mit einer hochrangigen Delegation aus Zentralasien.



Nach einem Besuch im Rathaus, im Heimatmuseum und bei der Feuerwehr ging es bei herrlichem Sommerwetter für zwei Stunden ins Freibad. Dort übernahm die Wasserwacht die Betreuung der 25 Frauen und Männer und schnell wurden Gemeinsamkeiten entdeckt.



Falschparker verursachen Staus und Kosten!

Seit einigen Wochen gilt im Bereich des Rathauses an der Augsburger Straße ein absolutes Halteverbot. Dies wurde vom Landratsamt verhängt, weil immer wieder Rückstaus in die Marktstraße und in die Bahnhofstraße durch parkende Fahrzeuge verursacht wurden. Besonders problematisch waren die anhaltenden LKWs, die wegen ihrer Länge und Breite nur sehr schwierig passiert werden konnten.



Leider halten sich nicht alle Fahrzeuglenker an das Verbot und generieren häufig zusätzlich Schaden für die Gemeinde, weil sie mit ihren 40-Tonnern den Gehweg befahren, der dafür nicht ausgelegt ist. Mit der Polizeiinspektion Zusmarshausen wurde vereinbart, dass nun vermehrt die Kennzeichen der Falschparker gemeldet werden und diese dann Bußgeldbescheide erhalten. Für die Rathausbesucher stehen PKW-Parkplätze hinter dem Rathaus zur Verfügung.

Edgar Kalb, 1. Bürgermeister



Info aus den Kindertagesstätten

Kinder-Flohmarkt im Pfarrzentrum Dinkelscherben

Wie zu jedem neuen Schul- und Kindergartenjahr findet am Sonntag, dem 20. September 2015 in Dinkelscherben der Kinder-Flohmarkt statt.

Im Saal des dortigen Pfarrzentrums haben Eltern die Möglichkeit, Sachen rund um das Thema Kind zu verkaufen. Mehr als 35 Tische stehen den Verkäufern für ihre Kinder- und Babykleidung, Spielzeug, Auto- und Fahrradsitze, Umstandskleidung und vieles mehr zur Verfügung.



Zur Verköstigung gibt es für alle Eltern auch Kaffee und Kuchen.

Für das Wohlbefinden bietet der Elternbeirat des Kindergartens St. Simpert Dinkelscherben auch Kaffee und eine feine, leckere Auswahl an Kuchen an. Und für

die kleinen Besucher unseres Flohmarktes ist selbstverständlich auch eine Spielecke vorbereitet.

Interessenten, die am Flohmarkt etwas verkaufen möchten, melden sich bitte bis zum 17.09.2015 bei Manuela Schütt, Telefon 08292 950616 an. Die Standgebühr von fünf Euro sowie die Einnahmen aus dem Kaffee und Kuchen kommt den Kindern des Kindergartens St. Simpert Dinkelscherben zugute.

Kontakt für den Kinderflohmarkt:

Manuela Schütt, Telefon 08292 950616

Anmeldefrist bis zum 17.09.2015

Veranstaltungsadresse:

Pfarrzentrum, Auer Kirchweg 2 in Dinkelscherben



Bücherei



Gemeindebücherei Dinkelscherben im Pfarrzentrum

Sie finden uns im Internet unter:

www.gemeindebuecherei.de

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.



dies und das

KLEIDERKAMMER

Für unsere Kleiderkammer benötigen wir dringend Kinderkleidung und Männerbekleidung in allen Grössen.

Da der Sommer bald vorbei ist wären etwas wärmere Sachen von Vorteil.

Schuhe, T-Shirts, leichte Pullis und Jacken, Hosen, Sportbekleidung und Rucksäcke.

Wer etwas abgeben möchte, kann dies jeden Dienstag, am besten zwischen 14.00 und 15.00 Uhr, in der evangelischen Kirche, Kohlstattstraße.

Außerdem sind wir noch immer auf der Suche nach FUNKTIONSFÄHIGEN FAHRRÄDERN und auch KINDERFAHRRÄDERN.

Wer ein solches besitzt und nicht mehr braucht, der melde sich bitte unter folgender Telefon Nr. 1898

Evi Madalenko-Stuhler

Terminkalender

Samstag, 22.08.

18.00 Uhr SPD, Grillfest beim Kempter

Sonntag, 13.09.

Herbstmarkt in Dinkelscherben

Mittwoch, 16.09.

20.00 Uhr SPD-Ortsverein, Monatsversammlung, Gasth. Vikari

Freitag, 18.09.

20.30 Uhr Kleintierzuchtverein Reischenau, Monatsversammlung, Alte Schule Anried

Samstag, 19.09.

20.00 Uhr Rathauskonzert

Sonntag, 20.09.

13.00 Uhr bis 15.00 Uhr Kindergarten St. Simpert, Kinderflohmarkt, Pfarrzentrum

Kinderflohmarkt

Wann? **So. 20.09.2015**
von 13:00 - 15:00 Uhr

Wo? **Pfarrzentrum Dinkelscherben**
Auer Kirchweg 2

Verkauf von gebrauchter	Wir bieten für Sie
▷ Kinderkleidung	▷ Kaffee
▷ Umstandskleidung	▷ Kuchen
▷ Babyzubehör	und für die Kleinen eine
▷ Spielzeug	Spielecke

Anmeldung für Verkäufer erforderlich ab sofort bis 17.09.2015 bei
Manuela Schütt | Telefon 08292 950616 | Standgebühr: 5,- Euro
Veranstalter: Kindergarten St. Simpert Dinkelscherben

Weltverbesserer

Sie für Ihr Patenkind.
Ihr Patenkind für seine Welt.
Eine Patenschaft bewegt.
Werden Sie Pate!

Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz;
ggf. abweichender Mobilfunktarif)

KINDER NOT HILFE

www.kindernothilfe.de

Vereinsnachrichten

Dinkelscherben

Freunde des Jugendtreffs Dinkelscherben e.V. / Wasserwacht Ortsgruppe Dinkelscherben

Beachparty meets Badfest - Traumhafte Atmosphäre im Waldfreibad

Unter dem Motto „Pool - Party - Movie - Jazz“ fand am Samstag, 8. August 2015 das gemeinsam von den Freunden des Jugendtreffs Dinkelscherben und der Wasserwacht Ortsgruppe organisierte Event „Beachparty meets Badfest“ im Waldfreibad Dinkelscherben statt. Die gemeinsame Veranstaltung entstand aus der Zusammenführung des Badfestes der Wasserwacht und der Beachparty der Freunde des Jugendtreffs. Mit dieser Veranstaltung feierte der Jugendtreff Dinkelscherben, der 1995 erstmals seine Tore öffnete, auch sein 20-jähriges Jubiläum.

Bei besten Wetterverhältnissen konnten sich zahlreiche Besucher aus nah und fern über ein abwechslungsreiches Programm freuen.

Bereits ab 18.00 Uhr begeisterte die Augsburgische Jazzware Company mit bekannten Jazz-Standards und Evergreens. Insbesondere Sänger und Schlagzeuger Jazzy James beeindruckte die Besucher mit seiner Stimme, die an Louis Armstrong erinnerte.



Im Anschluss daran hieß es dann „Badflimmern“ mit der Komödie „Monsieur Claude und seine Töchter“. Das Thema des Films passte in die Zeit und so fanden sich zum diesjährigen Open Air Kino so viele Besucher ein wie noch nie zuvor.



Für die richtige Party-Stimmung und das große Finale sorgten schließlich DJ-Legende und Beachparty Resident-DJ Glatze Rainer und der Allgäuer DJ Nick Henkel, die zu Beginn auch noch von dem Dinkelscherbener DJ Assagio unterstützt wurden.



Aber nicht nur das vielseitige Programm sondern auch das aufwendig dekorierte und ausgeleuchtete Waldfreibad waren Garant für die einmalige Atmosphäre, die alle Besucher in ihren Bann zog.



Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Anwohnern des Waldfreibads und Bewohnern Dinkelscherbens für das verständnis-

volle Ertragen des Lärms bedanken. Unser weiterer Dank gilt den diensthabenden Wasserwachtlern rund um Andrea Rindle für die Beckenaufsicht, Stefan Langenmair und Günther Möschl vom Roten Kreuz für ihren Sanitätsdienst, Bademeisterin Elfriede Mayer, dem Markt Dinkelscherben sowie allen beteiligten Firmen und Helfern, ohne deren Mithilfe und Unterstützung diese Veranstaltung nicht möglich gewesen wäre.

Daniel Mayr

Freunde des Jugendtreffs

Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.

Obstpresse und Abfüllanlage in Betrieb

Nächster Presstermin: Samstag, 22. August

Voraussichtlich bis Ende Oktober ist unsere Obstpresse und Abfüllanlage jeden Samstagvormittag (telefonischer Anmeldung dringend erforderlich!) - bei Bedarf auch Freitagnachmittag - in Betrieb.

**Terminvergabe jeden Donnerstag
zwischen 18.00 Uhr und 20.00 Uhr
unter Tel. 08292/758 oder 0162/3043024)**

Gepresst werden Äpfel, Birnen, Trauben, Quitten. Ab Mitte September kaufen wir Äpfel zum Tagespreis. Wir weisen darauf hin, dass wir nur einwandfreies Obst annehmen!

Wenn vorrätig bieten wir während der Presszeiten auch Apfelsaft in Bag-in box-Verpackung (5 Liter oder 10 Liter) an. Die Äpfel für diesen Saft kommen ausschließlich aus den Gärten und Streuobstwiesen Dinkelscherbens und der näheren Umgebung und werden nach dem Anliefern am gleichen Tag bei uns gepresst, pasteurisiert und abgepackt!

Auch wer kein eigenes Obst hat kann frisch gepressten Apfelsaft oder Saft abgepackt in Bag-in-box-Verpackung beziehen.

Die Vorstandschaft

LG Reischenau-Zusamtal

Zufrieden in die Sommerpause

Gut in Form beim Sommerklassiker „Abendsportfest Horgau“



5. August: beim Sommerklassiker in Horgau konnten einige unserer Leichtathleten gute Ergebnisse erzielen. Dabei erreichten **Stephanie Mairoser** (W30, 3000m 11:42,89min), **Julia Businger**

(W15, Speer 30,45m) und **Felix Luckner** (M, 1000m 2:44,03min) persönliche Bestleistungen.

Magnus Rittel erzielte einen neuen Vereinsrekord über 800m der M8 (3:03,53min).

Weitere Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit guten Ergebnissen waren:

Daniel Prechtl (1000m 2:42,49min), **Michel Prohm** (1000m 2:49,18min), **Magnus Prohm** (1000m 2:53,28min), **Harald Gerbing** (3000m 9:52,72min), **Rolf Kropka** (Kugel 7,26kg 11,51m), **Emilia Wagner** (W11, 800m 3:11,35min), **Amelie Braun** (W12, 75m 11,43sek; Speer 14,06m), **Marie Fichtl** (W12, 75m 13,13sek), **Maja Rittel** (W12, 75m 11,96sek; Speer 13,75m), **Bettina Mair** (W12, 75m 12,15sek) und **Katrin Fischer** (WU16 Speer 31,54m).

Letzter Leistungstest vor der Sommerpause

12. August: Jochen Gnann vom Veranstalter freute sich über eine Rekordbeteiligung beim Abendsportfest in Burgau mit Teilnehmern bis aus Regensburg oder Penzberg.

Zufriedene Sportler gab es auch von der LGRZ. **Rolf Kropka** lieferte sein bestes 100-Meter Ergebnis seit Jahren ab: mit 12,65sek ist er der zweit schnellste Sprinter der M50 in Bayern.

Im anschließenden Weitsprung kam Rolf auf 5,11m.

Simon Sandner (M11) ging nach zwei Jahren wieder an der Start über 800m. Mit einer 5 Sekunden schnelleren zweiten Runde und tollen 2:57,83min verbesserte er sich um fast 15 Sekunden und stellte einen Vereinsrekord auf.

Daniel Prechtl ist dieses Jahr wieder aktiv und freute sich über eine 2:06,53min und Platz 2 auf 800m. **Michel Prohm** lief in selben Rennen 2:08,73min und **Felix Luckner** 2:10,32min. **Michael Sandner** konnte beide Runden gleich schnell durchstehen und beendete die 800m in 2:21,75min.

Hochspringer **Felix Holzheu** (M15) erzielte trotz Anlaufproblemen 1,56m. Mit der Kugel stieß er 10,37m. **Lorenz Steinle** versuchte erfolgreich eine PB über 400m (59,46sek). **Maria Reiter** übersprang 1,40m im Hochsprung der Frauen.

Beim anschließenden 5000-Meter Lauf versuchten **Stephanie Mairoser** und **Janine Köhler** die 21 Minuten zu knacken. Stephanie lief sehr starke 20:11,34min und Janine 20:54,92min. (SM)

Ideen von einer vernünftigen Einzäunung des Platzes über eine Nestschaukel bis hin zum Kletterturm. Die vielfältigen Beiträge werden nun in den nächsten Monaten in ein Gesamtkonzept eingearbeitet und der dafür notwendige Kostenaufwand ermittelt. Allen Anwesenden eine herzliches Dankeschön für die konstruktive Mitarbeit!



Die Spikes für die 800 m schnüren Daniel Prechtl, Felix Luckner und Michel Prohm.

Ettelried

Freiwillige Feuerwehr Ettelried

Fototermin

Anlässlich der Patenschaft für die FF Fleinhausen treffen wir uns am 20.09.2015 um 14:30 Uhr am Feuerwehrhaus in Ettelried mit Uniform zum Fototermin. Bitte merkt euch diesen Termin im Kalender vor.

Die Vorstandschaft

Rauhenbergschützen Ettelried

Termin

So. 23. Aug. 2015

Sitzung der Vorstandschaft

Beginn: 20:00 Uhr

1. Schützenmeister

Grünenbaindt



Bürgerverein Grünenbaindt e.V.

Zukünftige Gestaltung des Spielplatzes in Grünenbaindt

Am 29.07.2015 trafen sich zahlreiche interessierte Eltern und Kinder mit den Jugendbeauftragten des Marktgemeinderates, um über die zukünftige Gestaltung des Spielplatzes in Grünenbaindt zu diskutieren. Dabei reichten die Anregungen und

VERLAG WITTICH

Meine Freundin liebt *Blumen!*
Einen richtig coolen Laden habe ich gefunden – natürlich ...
in unserem Mitteilungsblatt!

Foto: fotolia/contrastwerkstatt

**Ihr Mitteilungsblatt:
viel mehr als nur ein „Blättchen“!**



Kirchliche Nachrichten

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

Arnulfstr. 17, 86441 Zusmarshausen
Tel. 08291 - 315, Fax 08291 - 16118;
eMail: EvangPfarramtZusmarshausen@web.de

Gottesdienste von 20.08. bis 29.08.2015

Sonntag, 23. August:

9 Uhr Gnadenkirche, Adelsried:
Gottesdienst (Pfarrerin Silvia Strauch)
10.30 Uhr Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben:
Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrerin Silvia Strauch)
Die Gaben am Ende der Gottesdienste sind für die diakonische Arbeit in Bayern bestimmt.

Veranstaltungen von 20.08. bis 29.08.2015

Abenteuerliche Wege: Musik, Tanz und Märchen zur Vollmondnacht - Begegnungen im Labyrinth und am Lagerfeuer: Freitag, 28. August, 19.30 Uhr, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben: Eine Veranstaltung Kinder ab 6 Jahren mit Begleitperson und für Familien sowie für alle „abenteuerlustigen“ Menschen.

Der Abend im Freien findet nur bei trockenem Wetter statt. Kontakt: Rosemarie Lang, Tel. 08292 - 961 88 76, eMail medicrea-labyrinth@web.de, Kostenbeitrag: 2 Euro, Wir bitten, eine Laterne, einen etwa 80 cm langen Stock und ein Getränk mitzubringen. Anmeldung bis spätestens Mittwoch, 26. August: Tel. 08292 - 961 88 76, Email medicrea-labyrinth@web.de oder schriftlich an Rosemarie Lang, Holderfleckenweg 5, 86424 Dinkelscherben

in Dinkelscherben: Es trifft sich jeweils Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag eine Gruppe. Nähere Infos erhalten Sie im Pfarrbüro, Tel. 08291 - 315

für Seniorinnen und Senioren:

Frauenkreis: Donnerstag, 20. August, 14.30 Uhr, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben - **Sommerzeit - Eiszeit!** Wir treffen uns an der Eisdiele Bahnhofstraße in Dinkelscherben.

Kontakt: Gisela Richter Tel. 08292 - 95 05 67

Musik, Tanz und Gesang:

Posaunenchor: Infos bei Wolfram Rothkegel, Tel. 09075 - 95 58 28

Gospelchor: Infos bei Chorleiter Marco Schick, Tel. 08292 - 54 16 67

Vocalensemble Dinkelscherben: Infos bei Chorleiter Markus Putzke, Tel. 08222 - 961 80 31

Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag,
Donnerstag und Freitag von 09:00 - 11:00 Uhr
Donnerstag von 16:30 - 18:00 Uhr
Tel. 08292/95131-0 - FAX: 08292/95131-20
E-mail: pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de
Internet: www.pg-dinkelscherben.de

Die Gottesdienste in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpertkirche im Internet übertragen.

Bitte beachten:

Das Pfarrbüro ist in der Ferienzeit (01.08. - 14.09.2015) am Donnerstagnachmittag und am Freitag geschlossen.

Gottesdienstordnung

Samstag, 22. Aug., Maria Königin

Kollekte für die jeweilige Pfarrei

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Anried	19:00	Vorabendmesse - Kollekte für die Anna-Schule in Uganda Armin Kraus
Häder	19:00	Vorabendmesse in der Kapelle für Mina Baumann u. Bruder Siegfried

Sonntag, 23. Aug., 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für die jeweilige Pfarrei

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Dinkelscherben	9:30	Rosenkranz
Dinkelscherben	10:00	Heilige Messe - Kollekte für die Anna-Schule in Uganda Walter Titze / Stiftsmesse für Friedrich u. Wally Gaßner / Rudolf Weikhart / Josef Glink u. Eltern und Eugen u. Maria Fischer u. Sohn Erwin / Ludwig u. Franziska Lutz / verst. Eltern Ebner u. Schalk / Josef Wolitz (JM) / Günther Mausele u. Sohn / Franz Scherer (JM) u. Eltern / Walter Gleich u. Sohn Helmut / zum Dank u. zur Bitte an die Gottesmutter / Josef und Maria Krautmann / Pankraz u. Rosemarie Fried u. Eltern
Ettelried	10:00	Heilige Messe
Grünenbaindt	8:30	Heilige Messe - Kollekte für die Anna-Schule in Uganda Stiftungsmesse f. Josef u. Viktoria Lechelmayer / Johann u. Albert Müller u. Geschwister / August Rolle (JM) / Franz u. Franziska Hartmann u. Tochter Maria / Anastasia Mayer (JM) / Franz Tausch (JM)
Häder	10:00	Heilige Messe für Edith Kühn (JM) / Michael Mayer u. Eltern / Anton u. Veronika Löffler u. Franz Felbermayr / Alfred Ritter u. Sohn Alfred, Max u. Anna Ritter / Anna Schmid mit Schwiegereltern und Waltraud Kommer
Häder	12:30	Rosenkranz in der Kapelle

Montag, 24. Aug., Hl. Bartholomäus, Apostel

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe für Theresia Finkl und Angeh. Gleich
----------------	------	---

Dienstag, 25. Aug., Hl. Ludwig, König und hl. Josef von Calasanz, Ordensgründer

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Fleinhausen	19:00	Heilige Messe
Häder	8:30	Heilige Messe in der Kapelle zur Muttergottes

Mittwoch, 26. Aug.

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Ettelried	19:00	Heilige Messe zu den Schutzengeln

Donnerstag, 27. Aug., Hl. Monika, Mutter des hl. Augustinus

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Dinkelscherben	19:00	Abendmesse für Josef u. Eva Lang u. Sohn Stefan / Gerrit Maarseveen
Fleinhausen	8:00	Heilige Messe

**Freitag, 28. Aug., Hl. Augustinus, Bischof von Hippo,
Kirchenlehrer**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe für August Wurschy / August und Ottilie Kastner
Fleinhausen	19:00	Rosenkranz

**Pfarreien Ried/Breitenbronn/
Oberschöneberg****Urlaub im Pfarrbüro: vom 10.08. - 06.09.2015**

Rosenkranz: In Ried Mo.-Sa. um 18.30 Uhr und So. bei 8.30 Uhr-Messe im Anschluß/ bei 10.00 Uhr-Messe um 9.30 Uhr, in Oberschöneberg Mo/Die/Fr. 18.30 Uhr und vor den Gottesdiensten, in Breitenbronn immer vor den Gottesdiensten.

Sonntag, 23.08., 21. Sonntag im Jahreskreis

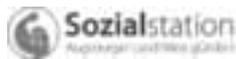
08.30	Oberschöneberg: Pfarrgottesdienst Mechthilde Wirth und Ang., Alfons und Rosina Spengler, Alois und Hildegard Hack, Josef Deffner
10.00	Breitenbronn: Sonntagsmesse 30.-Messe Johann Ziegler, JM Maria und Johann Kinlinger, Milla und Ernst Gaßner mit Eltern und verst. Geschwister Winderl und Gaßner, Adalbert und Zenta Wegele und verst. Geschwister

Freitag, 28.08., Hl. Augustinus

15.30	Ustersbach: fit-beten mit Pfarrer Wolff im Pfarrheim
-------	--

Samstag, 29.08., Enthauptung Johannes' des Täufers

19.00	Breitenbronn: Sonntagvorabendmesse - anschl. BG JM Peter Stegherr, Stefan und Sophie Klemmer und Xaver und Maria Birle, Theresia und MoritzENZler
-------	---

**Was sonst noch interessiert****Sozialstation Augsburger Land
West gGmbH****Neues Transferfahrzeug für unsere
Tagespflegegäste**

PfarrerIn Silvia Strauch von der Ev. Luth. Kirchengemeinde und Kaplan Pater Abraham von der Kath. Pfarreiengemeinschaft Zusmarshausen nahmen in einer ökumenischen Feier die Segnung des neuen Transferfahrzeuges, eines Ford Transit mit Rollstuhlflift im Hof der Sozialstation vor.



Nach der Segnung freuen sich über die offizielle Inbetriebnahme des neuen Transferfahrzeuges (v. links) Geschäftsführer Erwin Hörmann, Kaplan Pater Abraham, PfarrerIn Silvia Strauch, Pflegedienstleiterin Christa Krötz, Vorsitzender des

Aufsichtsrates und der Gesellschafterversammlung Raimund Müller, Gastpriester Pater Joseph und 2. Bürgermeister des Marktes Zusmarshausen Robert Steppich.

Zen-Zentrum Dinkelscherben**Offener Meditationsabend**

Jeden Dienstag und Freitag findet in der Burggasse 15 von 19.25 Uhr bis ca. 21.15 Uhr ein offener Meditationsabend statt. Einführung in Theorie und Praxis der Meditation, Konzentrations- und Entspannungstraining, Atem- und Körperarbeit. Zum Abschluss Gespräch beim Tee.

Wir bitten um telefonische Anmeldung bis spätestens 17.00 Uhr am selben Tag. Wir empfehlen 15 Min. vor Beginn einzutreffen und bequeme, für Meditation geeignete, Kleidung mitzubringen.

Beitrag: 10 EUR

Genpo Döring

Bodaisan Shoboji Zen-Zentrum

Burggasse 15 * D-86424 Dinkelscherben

Telefon: 08292-3116 oder 0162-2931172

sekretariat@shoboji.de

www.zen-meditation-dinkelscherben.de

Fahrplanänderungen**Bayern Regionalverkehr****KBS 980 Ulm – Augsburg – München**

Von Freitag, 11. September, 20.00 Uhr bis Sonntag, 13. September, Betriebsschluss

Veränderte Fahrzeiten Ulm Hbf <—> Günzburg/Augsburg Hbf/München Hbf

- Die meisten Regionalverkehrszüge fahren bis zu 15 Min. früher von Ulm Hbf bis Günzburg/Augsburg Hbf.
- Nachts (22.20 – 1.15 Uhr) verspäten sich die Züge von Ulm Hbf bis München Hbf um bis zu 35 Min.
- Mehrere Regionalverkehrszüge verspäten sich von Günzburg bis Ulm Hbf um bis zu 10 Min.
- Nachts (21.20 – 2.15 Uhr) verspäten sich mehrere Züge von Augsburg Hbf bis Ulm Hbf um bis zu 48 Min.

Detailinformationen:

http://bauarbeiten.bahn.de/docs/by/infos/980_11-13092015_fahrplan.pdf

Kontaktdaten: <http://bauarbeiten.bahn.de/kontaktdaten/DBRegioBayern>

Grund: Weichenerneuerung in Günzburg

Von Freitag, 18. September, 20.00 Uhr bis Sonntag, 20. September, Betriebsschluss

Veränderte Fahrzeiten Ulm Hbf <—> Günzburg/Augsburg Hbf/München Hbf

- Die meisten Regionalverkehrszüge fahren bis zu 15 Min. früher von Ulm Hbf bis Augsburg Hbf.
- Nachts (22.20 – 1.15 Uhr) verspäten sich die Züge von Ulm Hbf bis München Hbf um bis zu 43 Min.
- Mehrere Regionalverkehrszüge verspäten sich von Günzburg bis Ulm Hbf um bis zu 10 Min.
- Nachts (21.20 – 2.15 Uhr) verspäten sich mehrere Züge von Augsburg Hbf bis Ulm Hbf um bis zu 48 Min.

Detailinformationen:

http://bauarbeiten.bahn.de/docs/by/infos/980_18-20092015_fahrplan.pdf

Kontaktdaten: <http://bauarbeiten.bahn.de/kontaktdaten/DBRegioBayern>

Grund: Weichenerneuerung in Günzburg

Diese Fahrplandaten werden ständig aktualisiert.

Bitte informieren Sie sich kurz vor Ihrer Fahrt über zusätzliche Änderungen.

Bestellen Sie sich unseren kostenlosen Newsletter und erhalten Sie alle aktuellen Fahrplanänderungen per E-Mail -> <http://bauarbeiten.bahn.de/bayern/pdfnewsletter>

Fakten und Hintergründe zu Bauprojekten in Ihrer Region finden Sie auf www.deutschebahn.com/bauprojekte



Dr. med. Hans-Ulrich Kroner

Marktstr. 17 · 86424 Dinkelscherben · Tel. 08292/901310

**Die HNO-Praxis ist von Donnerstag, 20.08.15
bis Freitag, 04.09.15 geschlossen.**

Vertretung:

Dr. med. Paul Flämig, Fuggerstr. 16, 86150 Augsburg, Tel. 0821/518828

Um Terminvereinbarung wird gebeten.

Ab Montag, den 07.09.15 sind wir zu den üblichen Sprechzeiten wieder für Sie da.



Zugehfrau gesucht

1 – 2 x wöchentlich für Privathaushalt
in Zusmarshausen.

Tel. 08291/9049

Der Kath. Kindergarten St. Ulrich, Oberschöneberg
sucht eine/n

Kinderpfleger/in

für 15 Wochenstunden zum 1.9. oder später.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen
richten Sie bitte an die:

Kath. Kirchenstiftung St. Ulrich, z. Hd. Hr. Siegel,
Maienbergstraße 6, 86424 Oberschöneberg

H.G.S. Personal-Dienstleistungen GmbH



**Maschinenbediener/in
Instandhaltungsmechaniker/in
Staplerfahrer/in**

Bei uns sind
Sie am Ziel

für Ziemetshausen gesucht

Holzweg 19 in 86156 Augsburg
augsburg@hgs-personal.de Tel.: 0821/217781-0

CHEFS CULINAR
EIN UNTERNEHMEN VON CITTI · JOMO · RINGEL

Unsere Unternehmensgruppe ist Marktführer in der bundesweiten Belieferung von Großverbrauchern (Krankenhäuser, Seniorenheime, Betriebscasinos sowie Hotellerie und Gastronomie) mit einem Vollsortiment bestehend aus allen Facetten des Lebensmittelbereiches sowie Nonfoodartikeln.

Wir wollen unseren außerordentlichen Erfolg absichern und weiter ausbauen. Wir suchen am Standort **Zusmarshausen** zum nächstmöglichen Termin jeweils in Vollzeit

Fleischereihelfer (m/w) in der Produktion sowie in der Kommissionierung im Handelswarenlager, auf 450-€-Basis

Ihr Profil:

- Fleisch- und Wurstwarenkenntnisse von Vorteil
- möglichst Berufserfahrung
- flexible Einsatzbereitschaft
- zeitliche Unabhängigkeit
- gerne auch Rentner- oder Studentenstatus
- Sorgfalt und Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit und Belastbarkeit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an

CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG

Personalabteilung • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen
oder per E-Mail: personalabteilung-zu@chefsculinar.de

Wir leben Foodservice

www.chefsculinar.de





ower Energy Ring
Energie für Ihre Zukunft
KARIN MAYER
Tel.: 08295/969440 - Mobil: 0174/3339506
Ziegelstr. 6 - 86450 Unterschöneberg
e-mail: Karin.Mayer@gmx.net
Familienberatung, Coaching, Schul- und Prüfungsthemen
Systemische Einzel-, Paar- und Familientherapie, Kurzzeittherapie

Betriebsurlaub vom 24.08. bis 06.09.2015.

Am Montag, den 07.09.2015 sind wir wieder für Sie da.

Metzgerei
STROBL
Frische mit gutem Schnitt

Dinkelscherben
Marktstr. 27
Tel. 08292/1378

Die **besten**
Restaurants und
Szene-Lokale
auf



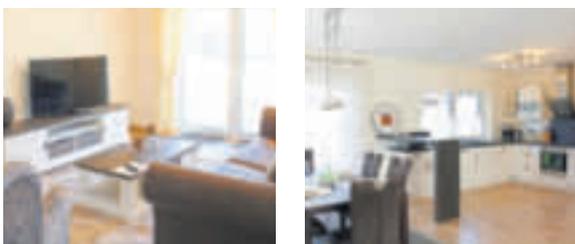
www.Genuss-und-Erlebnis.de

FERIENPARK LENZ AM PLAUER SEE



Direkt am
Plauer See in
gehobener
Ausstattung für
2 bis 6 Personen.

*2 Bäder, große Küche
mit allem drin, drum und dran.*



Info zur Vermietung unter
www.ferienpark-lenz.de oder Tel. 0178/5319513

Fängt einfach besser

Patentiertes Luftleitsystem
lässt keinen Halm
liegen.



z. B. Honda
Reiseraktor
HF 2315 HM

WIR MACHEN URLAUB vom 28.08. bis 13.09.2015

Wir beraten Sie gerne.

BAUR

Bahnhofstr. 4-6 Tel. 08236/1347
86850 Fischach Fax 08236/5963
www.motorgeraete-baur.de

- Motorgeräte
- Maschinen
- Werkzeuge
- Reparatur
- u. Teilelager

HONDA
POWER EQUIPMENT

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für das Mitteilungsblatt des Marktes Dinkelscherben in

- **Dinkelscherben (200 Exemplare)**

Anried, Breitenbronn, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg, Ried

Amtliches Mitteilungsblatt des Marktes Dinkelscherben

Die  **Reischenau**
ein schönes Stück Zusamtal

Sie sind am

Donnerstag für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schülerinnen/Schüler, Rentnerinnen/Rentner sowie Hausfrauen/Hausmänner.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:

VERLAG

WITTICH

D-91301 Forchheim • Postfach 223
Telefon 09191 7232-27 & -35
Telefax 09191 723230
E-Mail: vertrieb@wittich-forchheim.de



- Anzeige -

Ihr Fachmann vor Ort



Dämmen mit System

Expertentipp zur energetischen Sanierung:

(djd/pt) Hält eine Dämmung dauerhaft, was sie verspricht? Diese Frage stellen sich viele Hausbesitzer. Die Basis für eine langlebige und wirksame energetische Sanierung werde bereits mit der Planung gelegt, sagt Dr. Wolfgang Setzler, Geschäftsführer des Fachverbandes Wärmedämm-Verbundsysteme (FV WDVS).

Wie sollten Hausbesitzer, die sanieren wollen, vorgehen?

-Unüberlegte, spontane Entscheidungen bringen oft nicht das erhoffte Resultat. Daher sollte der erste Weg stets zu einem kompetenten Energieberater führen.

Der Fachmann nimmt eine individuelle Bestandsanalyse vor und kann genaue Empfehlungen aussprechen, welche Modernisierungsmaßnahmen sich in welcher Form für die Hausbesitzer auszahlen. Übrigens: Seit März 2015 haben sich die staatlichen Zuschüsse für diese sogenannte Vor-Ort-Beratung verdoppelt.

Worauf ist bei der Auswahl des Dämmmaterials zu achten?

Wichtig ist vor allem, konsequent innerhalb eines Systems zu bleiben. Nur wenn alle Komponenten aufeinander abgestimmt und für die gemeinsame Anwendung zugelassen sind, können sie auch dauerhaft ihre Funktion sicher erfüllen. Dazu durchlaufen die Wärmedämmverbundsysteme laufend strenge Tests.

Wie sehen diese Qualitätskontrollen aus?

Das Ziel ist dabei, übliche Beanspruchungen zu simulieren und so zu überprüfen, ob die Dämmsysteme die gewünschte Langlebigkeit aufweisen. Dazu zählen beispielsweise Stresstests in der Klimakammer bei unterschiedlichen Klimasituationen. Zur Überprüfung auf Stoßfestigkeit treffen Kugeln mit unterschiedlicher Energie auf die Oberfläche des Dämmsystems. So ist sichergestellt, dass Ballspiele, angelehnte Fahrradlenker oder Remppler keine Schäden an der Fassade bewirken können.



Foto: djd/FV WDVS/BASF

Was wird sonst noch getestet?

Getestet werden ebenfalls alle Komponenten der Befestigung, bis zur Haftung des Klebemörtels auf verschiedenen Untergründen. Bei den mit Dübeln befestigten Systemen wird darü-

ber hinaus der Widerstand des Gesamtsystems gegen Windbelastungen geprüft und festgestellt.

Das stellt Qualität sicher, auf die sich Hauseigentümer dauerhaft verlassen können.

**Aldach-
umdeckung
Neueindeckung
Dachreparatur**

Alles aus einer Hand von
MEISTERHAND!

Wir sagen Ihnen vorher, was Sie hinterher bezahlen müssen.
Garantierte Festpreise bei sofortiger Bestellung!

Dachbau Wagner GmbH
Von-Holzapfel-Straße 1 • 86497 Horgau
Tel. 0 82 94 / 86 87-0 Fax 0 82 94/86 87 88

Bedachungen
Spenglerei



eigener
Gerüstbau

kostenlose Beratung
anfordern!



Sanitär | Heizung
Klima | Elektro
Spenglerei | Notdienst

ERWIN KASTNER

86441 Steinekirch
Telefon 08291/352

SCHROPP
BAUUNTERNEHMEN GmbH

Ihr starker Partner am Bau!

*Von der Planung über den Rohbau bis zur schlussfertigen Erstellung Ihrer Bauvorhaben.
Alle Leistungsphasen, ganz nach Ihren Wünschen.*

86850 Fischach · Hauptstraße 69
Tel.: 0 82 36/9 02 22 · Fax: 9 02 24
E-Mail: info@schropp-bau.de · www.schropp-bau.de



bo-bautec
Inhaber: Oliver Böck

• glühen • bewertung • schadenprüfung • überwachung
• thermografie • beratung • feuchtmessung • planung • energie

Ihr **Sachverständigenbüro** für
das Bauwesen:



- Schäden an Gebäuden & Baumängel
- Energieberatung & Energieeffizienz [KfW-Bank / BAFA]
- Bewertung von Immobilien & Grundstücken
- Schimmelpilzbefall & Bauwerksdiagnostik
- Bau- & Photovoltaik-Thermographie [Wärmebildkamera]
- BlowerDoor-Messung [Luftdichtheitsprüfung]



Kompetenz für Bau und Energie!

stadel 17 | 86424 dinkelscherben | tel: 08292 / 960824 | www.bo-bautec.de

Jetzt ist Heckenzeit

Ist Ihnen Ihre Hecke zu groß geworden?

- Heckenschneiden von Juli bis November
- Heckenrodung (Minibagger)
- Heckenneupflanzung
- Garten winterfest



Rufen Sie mich einfach an: **Peter Hasenauer**
Tel. 08238/9095007 oder 0174/6479192
www.gala-bau-augsburg.de

Zusamtales Saftmanufaktur

Mit der Ernte der Sauerkirschen beginnt unsere Presssaison.

www.zusamsaft.de Telefon 08262/960673

Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!

Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft berät Michaela Müller Arbeitnehmer, Beamte und Rentner bei ausschließlich nichtselbständigen Einkünften und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.

Altbayerischer Lohnsteuerhilfeverein e.V.
Beratungsstellenleiterin
Michaela Müller



Haldenstr. 11a
86866 Grimoldsried
Telefon: 08204 298607
www.mmuller.altbayerischer.de

Manfred Berchtold

Meisterbetrieb

Kohlstattstr. 8
86424 Dinkelscherben
Tel. (0 82 92) 95 17 20

HEIZUNG Öl, Gas, Pellets
Kesselaustausch
Wärmepumpen
SANITÄR
Badsanierung
SOLAR
Kaminsanierung
Kundendienst
Haus/Staubsauganlagen

Weltverbesserer

Sie für Ihr Patenkind.
Ihr Patenkind für seine Welt.

Eine Patenschaft bewegt.
Werden Sie Pate!

Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**

(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)



www.kindernothilfe.de

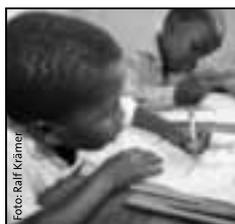


Foto: Ralf Krämer

DIE BUNDESLIGA-FANBOX

www.bundesligabarometer.de

REGISTRIEREN. MEINUNG ABGEBEN. LEIDENSCHAFT TEILEN.

DEUTSCHLANDS GRÖSSTES REPRÄSENTATIVES UMFRAGE- UND MEINUNGSPORTAL IM SPORT. DIE STIMME DER FANS.

Die Fragen der Woche

Die Top-3 Mannschaften des letzten Spieltags	
Mannschaft	Note
1 Borussia Dortmund	1,37
2 FC Bayern München	1,70
3 FC Schalke 04	2,02

Die optimale Bundesliga Mannschaft des letzten Spieltages setzt sich aus folgenden Mannschaften zusammen:



Top 3 Trainer des letzten Spieltages

- 1 **Thomas Tuchel**
Borussia Dortmund
Note: 1,36
- 2 **Pep Guardiola**
FC Bayern München
Note: 1,69
- 3 **André Breitenreiter**
FC Schalke 04
Note: 1,72

WIRD PRÄSENTIERT VON

Wir drucken

FUSSBALL-PLANER

mit Ihrer Werbung,
in Ihren Firmen-Farben!

www.LW-flyerdruck.de

Auch 2. Liga verfügbar

JETZT NEU:
Spielplaner für die eigene Mannschaft! (auf Anfrage)

1.000 Stück nur 130,- €*

* inkl. Versand & MwSt.

Foto: © Dr. Oetker Versuchsküche

RHABARBER-ERDBEER-BAISER-TORTE

Dr. Oetker wünscht Ihnen gutes Gelingen
mit Ihrem Rhabarber-Erdbeer-Baiser-Torte Rezept.

Für die Springform (Ø 28 cm):

etwas Fett
Backpapier

Biskuitteig:

3 Eier (Größe M)
100 g Zucker

1 Pck. Dr. Oetker Vanillin-Zucker
120 g Weizenmehl
1/2 gestr. TL Dr. Oetker Original Backin

Belag:

2 Eiweiß (Größe M)
100 g Zucker

Rührteig:

60 g weiche Butter oder Margarine
50 g Zucker

1 Pck. Dr. Oetker Vanillin-Zucker
1 Pr. Salz

1 Ei (Größe M)
2 Eigelb (Größe M)
60 g Weizenmehl

1/2 gestr. TL Dr. Oetker Original Backin

Füllung:

300 g Erdbeeren
375 g Rhabarber
75 g Zucker

75 ml Apfelsaft oder Kirschsafte
40 g Dr. Oetker Gustin Feine Speisestärke

600 g kalte Schlagsahne
3 Pck. Dr. Oetker Sahnesteif

1 Pck. Dr. Oetker Vanillin-Zucker

Zum Verzieren:

100 g weiße Schokolade
einige Zitronenmelisseblätter

1 Vorbereiten: Springformboden fetten und mit Backpapier belegen. Backofen vorheizen.

Ober-/Unterhitze: etwa 180°C
Heißluft: etwa 160°C

2 Biskuitteig:

Eier in einer Rührschüssel mit einem Mixer (Rührstäbe) auf höchster Stufe 1 Min. schaumig schlagen. Mit Vanillin-Zucker gemischten Zucker unter Rühren in 1 Min. einstreuen und die Masse weitere 2 Min. schlagen. Mehl mit Backin mischen und kurz auf niedrigster Stufe unterrühren. Den Teig in der Springform glatt streichen. Form auf dem Rost in den Backofen schieben.

Einschub: unteres Drittel
Backzeit: etwa 24 Min.

3 Springformrand lösen und entfernen, Boden auf einen mit Backpapier belegten

Kuchenrost stürzen und ohne Springformboden erkalten lassen. Erkalte Springform säubern, Boden fetten.

4 Belag: Eiweiß sehr steif schlagen. Nach und nach Zucker unterschlagen.

5 Rührteig: Butter oder Margarine in einer Rührschüssel mit dem Mixer (Rührstäbe) geschmeidig rühren. Nach und nach Zucker, Vanillin-Zucker und Salz unter Rühren hinzufügen, bis eine gebundene Masse entsteht. Ei und Eigelbe nach und nach auf höchster Stufe unterrühren. Mehl mit Backin mischen und kurz auf mittlerer Stufe unterrühren. Teig in der Springform verstreichen und den Eischnee darauf verteilen. Die Form auf dem Rost in den Backofen schieben. **Einschub: unteres Drittel**
Backzeit: etwa 30 Min. Springformrand lösen und entfernen. Boden lösen, aber auf dem Springformboden auf einem Kuchenrost erkalten lassen.

6 Füllung: Erdbeeren waschen. 8 gleich große Erdbeeren mit Grün für die Dekoration beiseitelegen. Übrige Erdbeeren putzen und klein schneiden. Rhabarber putzen, in kleine Stücke schneiden und mit Zucker und 2 EL Saft etwa 3 Min. weich dünsten. Gustin mit übrigem Saft glatt rühren, in die heiße Rhabarbermasse rühren und aufkochen. Erdbeerstücke unterheben und alles erkalten lassen.

7 Biskuitboden einmal waagrecht durchschneiden. Den unteren Boden auf eine Tortengarnierscheibe legen und einen Tortenring oder den gesäuberten Springformrand darumstellen.

8 Sahne mit Sahnesteif und Vanillin-Zucker steif schlagen. 100 g davon beiseitestellen. Übrige Sahne in einen Spritz- oder Gefrierbeutel geben. Gut die Hälfte der Sah-

ne in 3 Kreisen auf den Boden spritzen. Etwa die Hälfte der Fruchtmasse in die Zwischenräume spritzen. Zweiten Boden auflegen. Übrige Sahne als Rand außen und in der Mitte als Kreis aufspritzen. Übrige Fruchtmasse im Zwischenraum verteilen. Rührteig-Baiserboden auflegen und den Tortenring entfernen.

9 Verzieren: Schokolade raspeln. Den Rand der Torte mit der übrigen Sahne dünn einstreichen und die Schokoladenraspel anbringen. Die Torte mit den Erdbeeren und Zitronenmelisseblättchen dekorieren.

Tipp aus der Versuchsküche: Sie können die Füllung auch mit tiefgekühlten Früchten zubereiten.



Autoversicherung für junge Leute!

Ab 18 Soforteinstieg für PKW mit 52 % möglich. Kein Zuschlag für begleitendes Fahren mit 17. Führerschein, aber noch kein eigenes Auto - alle Fahrzeuge in der Familie nutzen ohne Zuschlag junge Fahrer.

Wilhelm Kempster - AachenMünchener
 Vers.-Büro: Ob. Hauptstr. 5a - Zusmarshausen-Wörleschwang
 Tel. 08291/859950 - Fax 8599555 - wilhelm.kempster@allfinanz-dvag.de



160 qm Bäderausstellung
 200 qm Fliesen- und Natursteinausstellung
 Kachel- und Kaminöfen
 kostenlose Angebotserstellung
 professionelle Beratung durch geschultes Personal
 Badplanung- Lieferservice

Gutschein 10% auf Ihren Einkauf (ausgenommen reduzierte Ware)

Fliesen – Natursteine – Kachelöfen – Bäderstudio
 Stadtbergen • Daimlerstr. 10 • Tel. 08 21/40 70 38/39
 Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr • **NEU: Sa. 8.00 - 14.00 Uhr**
 Sonntag Schautag 13.00 - 17.00 Uhr (keine Beratung - kein Verkauf)
www.ksgfliesenmarkt.de • info@ksgfliesenmarkt.de

Natursteine für Friedhof und Bau

JOSEF HARTMUTH STEINMETZ GmbH



Anostraße 11
 86424 Dinkelscherben-Anried
 Telefon 0 82 92 / 14 38 • Fax 14 18
www.steinmetz-hartmuth.de
 Geschäftsführer: Simon Hartmuth, Dieter Altstetter

IHR * GUTSCHEIN
 für eine Hörsimulation
 im Wert von 95.-€

Bringen Sie diese Anzeige mit und erleben Sie den hörbaren Unterschied in Alltagssituationen mit + ohne Hörsystem.

35 x in Süddeutschland

HÖRGERÄTE LANGER

www.hoergeraete-langer.de

Marktstraße 17
 86424 Dinkelscherben
 Tel.: 08292 901642
 Mo./Di./Do./Fr. 8:30-13 + 14-18 Uhr
 Mi. 8:30-14:30 Uhr
 Sa. nach Vereinb.!

* nicht in Bargeld einlösbar, gültig in allen Filialen



Computerservice Matthias Huber

PC-Service • Systemadministration • Netzwerke • Internet • Vor-Ort-Service • Windows-PC • Linux-Server • Zertifiziert n. LPIC-2 • Sicherheitsberatung

Kohlstattstr. 14 • Wollishausen **08238-7998 0175-802 13 98**
info@der-linuxprofi.de • 25 Jahre Praxis • www.der-linuxprofi.de



Erbewegung
 Rohrleitungsbau

Steiner

Spülbohrung
 Abbrucharbeiten
 Pflasterbau

Wir erfüllen höchste Ansprüche!

Industriestraße 1, 86459 Margertshausen, Tel. 08238 9621-0
 Fax 08238 9621-30, www.steiner-tiefbau.de, info@steiner-tiefbau.de



Rechtsanwaltskanzlei Wolfgang Günther

Gartenstraße 19
 86424 Dinkelscherben / Oberschöneberg

Tel. 08292 / 95 10 54
 Termine nach Vereinbarung

- Rechtsanwälte Mayer & Günther -

Riethmüller & Dr. Wagner

RECHTSANWALTSKANZLEI

Anne Riethmüller
 Rechtsanwältin und Mediatorin
 Fachanwältin für Erbrecht und Familienrecht
 Testamentsvollstreckungen

Dr. Stefan Wagner
 Rechtsanwalt und Mediator
 Diplom-Forstwirt (Univ.)
 Arbeitsrecht · Agrarrecht
 Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf
 Telefon: (082 38) 96 39 - 3 · www.riwa-augsburg.de

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen
 Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht

Jetzt Ferienangebote sichern

TABLET GRATIS

Gratis Tablet zu Ihrem SAMSUNG Galaxy S6 oder S6 edge!

Jetzt wechseln **14,99** €/Monat
 inklusive Smartphone
 inkl.LTE Highspeed

Vodafone Shop Dinkelscherben

Bahnhofstrasse 3
 Tel. 08292 / 951383





Kabel Deutschland
 Ein Vodafone Unternehmen.